

E 5088

ASSEMBLÉE NATIONALE

TREIZIÈME LÉGISLATURE

SÉNAT

SESSION ORDINAIRE DE 2009-2010

Reçu à la Présidence de l'Assemblée nationale
le 10 février 2010

Enregistré à la Présidence du Sénat
le 10 février 2010

TEXTE SOUMIS EN APPLICATION DE L'ARTICLE 88-4 DE LA CONSTITUTION

PAR LE GOUVERNEMENT,

À L'ASSEMBLÉE NATIONALE ET AU SÉNAT

Projet de décision de la Commission modifiant les annexes I et II de la décision 2009/861/CE relative à des mesures transitoires en application du règlement (CE) n° 853/2004 du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne la transformation de lait cru non conforme dans certains établissements de transformation du lait en Bulgarie.

5800/10



**CONSEIL DE
L'UNION EUROPÉENNE**

**Bruxelles, le 28 janvier 2010
(OR. en)**

5800/10

**AGRILEG 6
DENLEG 16**

NOTE DE TRANSMISSION

Origine: Commission européenne

Date de réception: 26 janvier 2010

Destinataire: Secrétariat général du Conseil

Objet: Projet de décision de la Commission modifiant les annexes I et II de la décision 2009/861/CE relative à des mesures transitoires en application du règlement (CE) n° 853/2004 du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne la transformation de lait cru non conforme dans certains établissements de transformation du lait en Bulgarie

Les délégations trouveront ci-joint le document de la Commission - D007713/02.

p.j.: D007713/02



COMMISSION EUROPÉENNE

Bruxelles, le
C(2010) final
D007713/02

Projet de

DÉCISION DE LA COMMISSION

du

modifiant les annexes I et II de la décision 2009/861/CE relative à des mesures transitoires en application du règlement (CE) n° 853/2004 du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne la transformation de lait cru non conforme dans certains établissements de transformation du lait en Bulgarie

(Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

Projet de

DÉCISION DE LA COMMISSION

du

modifiant les annexes I et II de la décision 2009/861/CE relative à des mesures transitoires en application du règlement (CE) n° 853/2004 du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne la transformation de lait cru non conforme dans certains établissements de transformation du lait en Bulgarie

(Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

LA COMMISSION EUROPÉENNE,

vu le traité sur le fonctionnement de l'Union européenne,

vu le règlement (CE) n° 853/2004 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 fixant des règles spécifiques d'hygiène applicables aux denrées alimentaires d'origine animale¹, et notamment son article 9, paragraphe 1,

considérant ce qui suit:

- (1) Le règlement (CE) n° 853/2004 établit, à l'intention des exploitants du secteur alimentaire, des règles spécifiques d'hygiène applicables aux denrées alimentaires d'origine animale. Ces règles comportent notamment des exigences d'hygiène pour le lait cru et les produits laitiers.
- (2) La décision 2009/861/CE de la Commission² prévoit, à l'intention des établissements de transformation du lait en Bulgarie qui y sont répertoriés, certaines dérogations aux exigences établies à l'annexe III, section IX, chapitre I, parties II et III du règlement (CE) n° 853/2004. Cette décision s'applique du 1^{er} janvier 2010 au 31 décembre 2011.
- (3) En conséquence, certains établissements de transformation du lait, répertoriés à l'annexe I de la décision 2009/861/CE, peuvent, par dérogation aux dispositions applicables du règlement (CE) n° 853/2004, transformer du lait conforme et du lait non conforme, pour autant que cette transformation soit effectuée sur des chaînes de production séparées. En outre, les établissements répertoriés à l'annexe II de ladite décision peuvent transformer du lait non conforme sans chaînes de production séparées.
- (4) Le 20 novembre 2009, la Bulgarie a envoyé à la Commission une liste révisée et actualisée des établissements de transformation du lait concernés. Il convient donc de

¹ JO L 139 du 30.4.2004, p. 55.

² JO L 314 du 1.12.2009, p. 83.

modifier les listes des établissements répertoriés dans les annexes de la décision 2009/861/CE.

- (5) La décision 2009/861/CE étant applicable à compter du 1^{er} janvier 2010, la présente décision doit également s'appliquer à compter de cette date.
- (6) Les mesures prévues à la présente décision sont conformes à l'avis du comité permanent de la chaîne alimentaire et de la santé animale,

A ADOPTÉ LA PRÉSENTE DÉCISION:

Article premier

Les annexes I et II de la décision 2009/861/CE sont remplacées par le texte de l'annexe de la présente décision.

Article 2

La présente décision s'applique à compter du 1^{er} janvier 2010.

Article 3

Les États membres sont destinataires de la présente décision.

Fait à Bruxelles, le

Par la Commission
John DALLI
Membre de la Commission

ANNEXE

Les annexes I et II de la décision 2009/861/CE sont remplacées par le texte suivant:

«ANNEXE I

Liste des établissements de transformation du lait autorisés à transformer du lait conforme et du lait non conforme, tels que visés à l'article 2

N°	N° vétérinaire	Nom de l'établissement	Ville/rue ou village/région
1	BG 0412010	“Bi Si Si Handel” OOD	gr. Elena ul. “Treti mart” 19
2	BG 0512025	“El Bi Bulgarikum” EAD	gr. Vidin YUPZ
3	BG 0612027	“Mlechen ray - 2” EOOD	gr. Vratsa kv. “Bistrets”
4	BG 0612043	ET “Zorov- 91 -Dimitar Zorov”	gr. Vratsa Mestnost “Parshevitsa”
5	BG 2012020	“Yotovi” OOD	gr. Sliven kv. “Rechitsa”
6	BG 2512020	“Mizia-Milk” OOD	gr. Targovishte Industrialna zona
7	BG 0812009	“Serdika - 90” AD	gr. Dobrich ul. “25 septemvri” 100
8	BG 2112001	“Rodopeya - Belev” EOOD	gr. Smolyan, Ul. “Trakya” 20
9	BG 1212001	“S i S - 7” EOOD	gr. Montana “Vrachansko shose” 1
10	BG 2812003	“Balgarski yogurt” OOD	s. Veselinovo, obl. Yambolska

ANNEXE II

Liste des établissements de transformation de lait autorisés à transformer du lait non conforme, tels que visés à l'article 3

N°	N° vétérinaire	Nom de l'établissement	Ville/rue ou village/région
1	BG 2412037	“Stelimeks” EOOD	s. Asen
2	0912015	“Anmar” OOD	s. Padina obsht. Ardino
3	0912016	OOD “Persenski”	s. Zhaltusha obsht. Ardino
4	1012014	ET “Georgi Gushterov DR”	s. Yahinovo
5	1012018	“Evro miyt end milk” EOOD	gr. Kocherinovo obsht. Kocherinovo
6	1112004	“Matev-Mlekoprodukt” OOD	s. Goran
7	1112017	ET “Rima-Rumen Borisov”	s. Vrabevo
8	1312023	“Inter-D” OOD	s. Kozarsko
9	1612049	“Alpina -Milk” EOOD	s. Zhelyazno
10	1612064	OOD “Ikay”	s. Zhitnitsa obsht. Kaloyanovo
11	2112008	MK “Rodopa milk”	s. Smilyan obsht. Smolyan
12	2412039	“Penchev” EOOD	gr. Chirpan ul. “Septemvriysi” 58
13	2512021	“Keya-Komers-03” EOOD	s. Svetlen
14	1312002	“Milk Grup” EOOD	s. Yunacite
15	0112014	ET “Veles-Kostadin Velev”	gr. Razlog ul. “Golak” 14
16	2312041	“Danim-D.Stoyanov” EOOD	gr. Elin Pelin m-st Mansarovo
17	2712010	“Kamadzhiev-milk” EOOD	s. Kriva reka obsht. N.Kozlevo
18	BG 1212029	SD “Voynov i sie”	gr. Montana ul. “N.Yo.Vaptsarov” 8
19	0712001	“Ben Invest” OOD	s. Kostenkovtsi obsht. Gabrovo
20	1512012	ET “Ahmed Tatarla”	s. Dragash voyvoda, obsht. Nikopol
21	2212027	“Ekobalkan” OOD	gr. Sofia bul “Evropa” 138
22	2312030	ET “Favorit- D.Grigorov”	s. Aldomirovtsi
23	2312031	ET “Belite kamani”	s. Dragotintsi
24	BG 1512033	ET “Voynov-Ventsislav	s. Milkovitsa

		Hristakiev”	obsht. Gulyantsi
25	BG 1612020	ET “Bor -Chvor”	s. Dalbok izvor obsht. Parvomay
26	BG 1512029	“Lavena” OOD	s. Dolni Dębnik obl. Pleven
27	BG 1612028	ET “Slavka Todorova”	s. Trud obsht. Maritsa
28	BG 1612051	ET “Radev-Radko Radev”	s. Kurtovo Konare obl. Plovdiv
29	BG 1612066	“Lakti ko” OOD	s. Bogdanitza
30	BG 2112029	ET “Karamfil Kasakliev”	gr. Dospat
31	BG 0912004	“Rodopchanka” OOD	s. Byal izvor obsht. Ardino
32	0112003	ET “Vekir”	s. Godlevo
33	0112013	ET “Ivan Kondev”	gr. Razlog Stopanski dvor
34	0212037	“Megakomers” OOD	s. Lyulyakovo obsht. Ruen
35	0512003	SD “LAF-Velizarov i sie”	s. Dabravka obsht. Belogradchik
36	0612035	OOD “Nivego”	s. Chiren
37	0612041	ET “Ekoprodukt- Megiya- Bogorodka Dobrilova”	gr. Vratsa ul. “Ilinden” 3
38	0612042	ET “Mlechen puls - 95 - Tsvetelina Tomova”	gr. Krivodol ul. “Vasil Levski”
39	1012008	“Kentavar” OOD	s. Konyavo obsht. Kyustendil
40	1212022	“Milkkomm” EOOD	gr. Lom ul. “Al.Stamboliyski” 149
41	1212031	“ADL” OOD	s. Vladimirovo obsht. Boychinovtsi
42	1512006	“Mandra” OOD	s. Obnova obsht. Levski
43	1512008	ET “Petar Tonovski- Viola”	gr. Koynare ul. “Hr.Botev” 14
44	1512010	ET “Militsa Lazarova- 90”	gr. Slavyanovo, ul.“ Asen Zlatarev” 2
45	1612024	SD “Kostovi - EMK”	gr. Saedinenie ul. “L.Karavelov” 5
46	1612043	ET “Dimitar Bikov”	s. Karnare obsht. “Sopot”
47	1712046	ET “Stem-Tezdhan Ali”	gr. Razgrad ul. “Knyaz Boris”23
48	2012012	ET “Olimp-P.Gurtsov”	gr. Sliven m-t “Matsulka”
49	2112003	“Milk- inzhenering” OOD	gr.Smolyan ul. “Chervena skala” 21
50	2112027	“Keri” OOD	s. Borino, obsht. Borino

51	2312023	“Mogila” OOD	gr. Godech , ul. “Ruse” 4
52	2512018	“Biomak” EOOD	gr. Omurtag ul. “Rodopi” 2
53	2712013	“Ekselans” OOD	s. Osmar, obsht. V. Preslav
54	2812018	ET “Bulmilk-Nikolay Nikolov”	s. General Inzovo, obl. Yambolska
55	2812010	ET “Mladost-2-Yanko Yanev”	gr. Yambol, ul. “Yambolen” 13
56	BG 1012020	ET “Petar Mitov- Universal”	s. Gorna Grashitsa obsht. Kyustendil
57	BG 1112016	Mandra “IPZHZ”	gr. Troyan ul. “V.Levski” 281
58	BG 1712042	ET “Madar”	s. Terter
59	BG 2612042	“Bulmilk” OOD	s. Konush obl. Haskovska
60	BG 0912011	ET “Alada-Mohamed Banashak”	s. Byal izvor obsht. Ardino
61	1112026	“ABLAMILK” EOOD	gr. Lukovit, ul. “Yordan Yovkov” 13
62	1312005	“Ravnogor” OOD	s. Ravnogor
63	1712010	“Bulagrotreyd-chastna kompaniya” EOOD	s. Yuper Industrialen kvartal
64	1712013	ET “Deniz”	s. Ezerche
65	2012011	ET “Ivan Gardev 52”	gr. Kermen ul. “Hadzhi Dimitar” 2
66	2012024	ET “Denyo Kalchev 53”	gr. Sliven ul. “Samuilovsko shose” 17
67	2112015	OOD “Rozhen Milk”	s. Davidkovo, obsht. Banite
68	2112026	ET “Vladimir Karamitev”	s. Varbina obsht. Madan
69	2312007	ET “Agropromilk”	gr. Ihtiman, ul. “P.Slaveikov” 19
70	2412041	“Mlechen svyat 2003” OOD	s. Bratya Daskalovi obsht. Bratya Daskalovi
71	2612038	“Bul Milk” EOOD	gr. Haskovo Sev. industr. zona
72	2612049	ET“ Todorovi-53”	gr. Topolovgrad ul. “Bulgaria” 65
73	BG 1812008	“Vesi” OOD	s. Novo selo
74	BG 2512003	“Si Vi Es” OOD	gr. Omurtag Promishlena zona
75	BG 2612034	ET “Elikzir-Petko Petev”	s. Gorski izvor

76	BG 1812003	“Sirma Prista” AD	gr. Ruse bul. “3-ti mart” 51
77	BG 2512001	“Mladost -2002” OOD	gr. Targovishte bul. “29-ti yanuari” 7
78	0312002	ET “Mario”	gr. Suvorovo
79	0712015	“Rosta” EOOD	s. M. Varshets
80	0812030	“FAMA” AD	gr. Dobrich bul. “Dobrudzha” 2
81	0912003	“Koveg-mlechni produkti” OOD	gr. Kardzhali Promishlena zona
82	1412015	ET “Boycho Videnov - Elbokada 2000”	s. Stefanovo obsht. Radomir
83	1712017	“Diva 02” OOD	gr. Isperih ul. “An.Kanchev”
84	1712019	ET “Ivaylo-Milena Stancheva”	gr. Isperih Parvi stopanski dvor
85	1712037	ET “Ali Isliamov”	s. Yasenovets
86	1712043	“Maxima milk” ODD	s. Samuil
87	1812005	“DAV - Viktor Simonov” EOOD	gr. Vetovo ul. “Han Kubrat” 52
88	2012010	“Saray” OOD	s. Mokren
89	2012032	“Kiveks” OOD	s.Kovachite
90	2012036	“Minchevi” OOD	s. Korten
91	2212009	“Serdika -94” OOD	gr. Sofia kv. Zheleznitza
92	2212023	“EL BI BULGARIKUM” EAD	gr. Sofia ul. “Malashevska” 12 A
93	2312028	ET “Sisi Lyubomir Semkov”	s. Anton
94	2312033	“Balkan spetsial” OOD	s. Gorna Malina
95	2312039	EOOD “Laktoni”	s. Ravno pole, obl. Sofiyska
96	2412040	“Inikom” OOD	gr. Galabovo ul. “G.S.Rakovski” 11
97	2512011	ET “Sevi 2000- Sevie Ibryamova”	s. Krepcha obsht. Opaka
98	2612015	ET “Detelina 39”	s. Brod
99	2812002	“Arachievi” OOD	s. Kirilovo, obl. Yambolska»